

MEMORIA

DE LOS MÁRGENES AL AULA: salvando la brecha digital y de género en las asignaturas de literatura de los grados de Filología (ID2020/134)

Miembros del equipo:

Miriam Borham Puyal (Coordinadora)

Marta Bernabéu Lorenzo

Daniel Escandell Montiel

Rebeca Hernández Alonso

Milagro Martín Clavijo

Juan Manuel Martín Martín

1. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Este proyecto surgió en el marco del Grupo de Investigación Reconocido *Escritoras y personajes femeninos en la literatura* (<https://escritoras.usal.es/grupo-info/>), y se alineaba con sus objetivos generales, al plantear los siguientes objetivos específicos:

1. Conocer los hábitos de lectura analógica y digital del alumnado y el lugar que las obras escritas por mujeres ocupan en ellos.
2. Conocer la percepción que el alumnado tiene de la presencia y relevancia de las escritoras en las asignaturas de literatura dentro de los diversos grados que se imparten en la Facultad de Filología.
3. Proporcionar foros de reflexión interdisciplinares para docentes de cara a realizar propuestas metodológicas para consolidar programas de estudios literarios y culturales con representación equitativa por sexos que recuperen voces y textos esenciales para la historia de la literatura y para el desarrollo de competencias transversales esenciales, como el respeto a la diversidad y la no discriminación por razón de sexo.

4. Proporcionar formación para docentes sobre las posibilidades de las nuevas tecnologías y las narrativas digitales como herramientas para superar la brecha digital y de género en la formación universitaria.

5. Fomentar entre el alumnado la reflexión sobre el canon, el conocimiento de nuevas autoras, y la riqueza literaria a través de foros virtuales.

El proyecto se planteaba, pues, como una experiencia para fomentar una práctica docente en la enseñanza de la literatura que fuera inclusiva y desarrollara competencias centradas en la visión del mundo de los estudiantes, dando visibilidad a voces y discursos reprimidos u olvidados, así como a nuevas formas de literatura de la era digital. Perseguía, por tanto, fomentar no solo la capacidad crítica del alumnado en su reflexión sobre la representación de esas voces femeninas en sus carreras y su ocio, sino también la del profesorado sobre sus prácticas docentes y las omisiones que todavía existen. Además, esta reflexión se ha planteado poniendo a disposición de profesorado y alumnado las opciones que ofrecen las nuevas tecnologías.

2. ASIGNATURAS Y GRUPOS EN LOS QUE SE HA REALIZADO EL ESTUDIO

Una de las más importantes aportaciones de este proyecto es su carácter interdisciplinar, y su aplicación en diversas titulaciones y materias impartidas en la Facultad de Filología.

Las asignaturas que se han beneficiado del proyecto han sido:

Literatura Inglesa: Romanticismo y Época Victoriana (102519), Grado en Estudios Ingleses
Introducción a la literatura infantil y juvenil en lengua inglesa (102554), Grado en Estudios Ingleses
Literatura Española (102484), Grado de Filología Hispánica
Literatura Italiana I (103302), Grado de Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas
Literatura Italiana II (103305), Grado de Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas
Literatura Italiana I (102704), Grado de Estudios Italianos
Literatura Alemana del Realismo hasta nuestros días (102857), Grado en Estudios Alemanes
Clásicos de la Literatura Portuguesa I (102809), Grado en Estudios Portugueses y Brasileños
Modelos Literarios del Romanticismo europeo (103494), optativa para Grados de Filología

A estas se añadió “Literatura Inglesa: de la Restauración hasta el Romanticismo”, del Grado en Estudios Ingleses, donde se implementaron algunas de las actividades propuestas en el seminario y se recogieron las impresiones de los/as estudiantes (ver 5.3).

3. PRODUCCIÓN CIENTÍFICA RESULTANTE DEL PROYECTO

El proyecto ha dado lugar a una comunicación en el *Congreso Internacional NODOS del Conocimiento 2020. Universidad, innovación e investigación ante el horizonte 2030*, celebrado de manera virtual en diciembre de 2020.

Asimismo, se ha publicado un capítulo de libro titulado “De los márgenes al aula: salvando la brecha digital y de género en las asignaturas de los grados de Filología”, firmado por los seis componentes del equipo de trabajo, que forma parte del volumen *Estudios de Género en tiempos de amenaza* (2021, ISBN 978-84-1377-327-8), tras haber superado los procesos de evaluación correspondientes. La editorial Dykinson se encuentra en los primeros puestos del índice de calidad SPI-ICEE, de aplicación a la publicación de libros en los sistemas de evaluación científica nacionales (ANECA, ACSUCYL, etc.). Dykinson se encuentra en el primer cuartil en el ranking general de editoriales españolas.

El proyecto espera dar pie a una potencial publicación adicional donde se desarrollen las propuestas metodológicas presentadas en el seminario organizado como parte de las actividades del plan de trabajo (ver punto 5.2.). Para ello se solicitará un proyecto de extensión que cubra las áreas de lengua y cultura, que no se incluyeron en este.

4. EJECUCIÓN DEL PLAN DE TRABAJO

Para alcanzar los objetivos marcados la ejecución de este PID se dividió en las fases siguientes:

1. Una primera fase de diseño de encuestas para recabar datos sobre los hábitos lectores analógicos y digitales del alumnado y su percepción de la presencia de mujeres en los programas de literatura de diversos grados que se imparten en la facultad de Filología.
2. Una segunda fase donde se ha empleado la información recogida para, junto a la experiencia previa del GIR, diseñar un seminario de intercambio de experiencias docentes en el ámbito de los estudios literarios, centrado en la aportación de experiencias para visibilizar esas autoras y textos en las aulas.

3. Una tercera fase donde se han recogido las sugerencias y propuestas para el siguiente paso: la formación del profesorado en las TIC y su papel en esta renovación pedagógica, empleando las aportaciones del profesorado como punto de partida para su implementación en un entorno digital.
4. Una cuarta fase en la que se esperaba crear una plataforma virtual piloto donde se reflejaran algunas de estas propuestas empleando herramientas online, y en la que se quería solicitar a una muestra de estudiantes voluntarios de las titulaciones representadas en el PID que participaran y dieran su opinión.
5. Finalmente, una quinta fase de análisis de los resultados a final del cuatrimestre.

El plan de trabajo original se ha podido cumplir casi en su totalidad, con ligeras adaptaciones a la carga de trabajo de los docentes que conforman el equipo del proyecto, así como del personal docente e investigador que conforma el GIR *Escritoras y personajes femeninos en la literatura*, que ha participado en las diversas actividades realizadas.

Así, se han cumplido los plazos de creación, aplicación y análisis de las encuestas (octubre-diciembre de 2020), pero se ha adelantado la difusión de estos resultados de la fecha prevista (julio 2021) a enero para poder entrar así en el volumen anteriormente mencionado. El seminario de intercambio de experiencias docentes “Renovando el canon” no pudo celebrarse en enero, pero sí en febrero, coincidiendo así con el comienzo del segundo cuatrimestre y permitiendo mantener las fechas de diseño y uso en el aula de algunas de las propuestas allí presentadas. Finalmente, el seminario de formación “Las Tic y el canon” se ha celebrado en junio en vez de en la fecha prevista (marzo de 2021), lo que no ha permitido crear la asignatura piloto de Studium o hacer encuestas entre el alumnado. Sin embargo, esto se ha visto subsanado al integrar algunas de las propuestas en la plataforma virtual de asignaturas desarrolladas en el segundo cuatrimestre, y realizando encuestas de satisfacción al alumnado sobre estas. Por último, las encuestas entre los docentes se han integrado en el seminario sobre TIC, que se ha desarrollado de manera virtual en vez de presencial para permitir al profesorado más flexibilidad en su realización y envío de su opinión.

5. RESULTADOS

5.1. Difusión

En este apartado los resultados se consideran muy positivos. La comunicación en el congreso internacional atrajo la atención de numerosos/as colegas del ámbito de la Filología, los Estudios de Género o la Educación, quienes dejaron sus preguntas y comentarios en la plataforma, estableciendo un diálogo con sus puntos de vista, sugerencias, dudas, etc. Todo ello sirvió para revisar y mejorar algunos planteamientos.

En cuanto a la publicación, su formato digital y en modalidad *open access* asegura su enorme difusión. Se encuentra disponible en el siguiente enlace, para su libre distribución:

- <https://www.dykinson.com/libros/estudios-de-genero-en-tiempos-de-amenaza/9788413773278/>

5.2. Participación del PDI en las actividades programadas

La participación en el seminario de intercambio de experiencias docentes “Renovando el Canon” contó con la participación de 10 miembros del PDI de la Facultad de Filología, integrantes activos del GIR *Escritoras y personajes femeninos en la literatura*. Se presentaron varias propuestas docentes en el ámbito de la enseñanza de la literatura, con intervenciones breves de los participantes y tiempo para recibir retroalimentación, así como tratar posibles aplicaciones a otras asignaturas. El seminario resultó fructífero ya que algunas de las propuestas se implementaron como experiencia piloto en el segundo cuatrimestre (ver 5.3.).

El seminario de formación “Las TIC y el canon” se realizó de manera online bajo el título “De los márgenes al aula: Reflexión sobre el uso de las TIC” entre el 1 y el 21 de junio, certificando a los participantes 10 horas de trabajo autónomo. Aunque los 12 miembros del GIR contaron con acceso a los materiales del curso (que incluían vídeos formativos, artículos académicos y enlaces a recursos online), solo los 6 docentes que imparten docencia en el área de literatura entregaron la tarea final, ya que este PID se orientaba en concreto a estas materias. Sin embargo, al contar con la participación de docentes de las áreas de lengua y cultura hemos sentado las bases de un futuro proyecto de extensión,

dados los resultados positivos en las materias de literatura y entre sus docentes, que además permitiría crear materiales docentes más extensos.

Los trabajos entregados demostraron una profunda reflexión sobre las amenazas y fortalezas del uso de las TIC en el aula, así como innovadoras propuestas docentes para asignaturas de literatura. Cada tarea fue evaluada por los responsables del curso, y los/as participantes recibieron *feedback* individualizado. La media fue de SOBRESALIENTE.

De los márgenes al aula:
Reflexión sobre el uso de las TIC
Proyecto de innovación docente
Estimadas 10 h de trabajo autónomo
1 - 21 de junio
Daniel Escandell Montiel
Miriam Borham Puyal

Este es un curso asincrónico. La mayoría de los recursos disponibles están orientados a que puedas gestionar tu tiempo con completa libertad.



-  Avisos
-  Foro de dudas
-  Aula virtual

Introducción a las TIC y la docencia digital (ideas para comenzar a reflexionar)

Seminario virtual (plataforma Moodle-Studium)

5.3. Encuestas

Como parte central del proyecto se diseñó una encuesta a través de Google Forms, y se contó con la retroalimentación de varios expertos. Se trata de una batería de 22 ítems destinados a recabar información por parte del alumnado sobre su uso de las redes, su percepción de las escritoras en los programas de las asignaturas y las redes digitales, y su opinión acerca de acciones que lleven a una mayor presencia de mujeres en esos dos ámbitos. En enlace a la encuesta se compartió a través de Studium, y participaron 90 estudiantes en total, con representación del Grado en Estudios Ingleses, Grado en Estudios Portugueses y Brasileños, Grado en Lenguas, Literaturas y Culturas Románicas, Grado en estudios alemanes, Grado en Estudios Italianos, y Grado en Filología Hispánica. El análisis preliminar de esta encuesta se puede encontrar en el ya mencionado capítulo

“De los márgenes al aula: salvando la brecha digital y de género en las asignaturas de los grados de Filología” (2021, pp. 870-72).

Debido a la necesidad de reajustar el plan de trabajo y no llevar a cabo la asignatura modelo, se ejecutó una experiencia piloto con una de las asignaturas del segundo cuatrimestre para contar así con la plataforma virtual y la retroalimentación del alumnado. Tras la realización de la tarea “CLASS ENCYCLOPEDIA: Lost Voices from the Restoration to the Romantic Era”, un glosario online creado por el alumnado sobre figuras poco conocidas de esta época, se proporcionó una encuesta voluntaria entre el alumnado de la asignatura “Restauración hasta el Romanticismo”. Contestaron 41 estudiantes a una batería de 6 preguntas; entre ellas, se destacan las siguientes, referidas a los/as autores/as y a la utilidad de la tarea online:

“After reading about them, would you say they are relevant to the understanding of the eighteenth century?” El 100% respondió afirmativamente.

“Given the lack of time in this subject, do you think the glossary has been a good way of including them and complementing the syllabus?” El 100% respondió afirmativamente.

Esto demuestra que la recuperación de voces olvidadas es relevante, y que los medios digitales son adecuados para complementar otras formas de enseñanza o la programación misma, dado el escaso tiempo del que se dispone.

En cuanto al PDI que ha participado en las actividades destinadas a su formación se recabó su opinión en una encuesta online incluida como parte del seminario TIC. Los docentes respondieron a una batería de 4 preguntas a través de una escala Likert de 1 a 5 y los resultados fueron muy positivos:

1. Los recursos me han parecido adecuados. Media 5
2. El tiempo de realización del curso me ha parecido adecuado. Media 5
3. Las tareas me han parecido adecuadas. Media 4,8
4. El curso me ha resultado útil. Media 5

Estos resultados de nuevo confirman la utilidad de los recursos y tareas ofertados en el seminario, y ratifican la decisión de realizarlo en modalidad online y en junio para que el profesorado dispusiera de más tiempo.

6. MEMORIA ECONÓMICA

Este proyecto contaba con 150 euros de financiación, destinados a la participación en un congreso internacional para compartir los resultados del proyecto. La matrícula en el congreso NODOS fue de 140 euros, lo que ha permitido incluso dejar un margen de gasto. La factura y el certificado de participación se presentaron en plazo y forma y el importe fue abonado.